

GAZETA TRANSILVANIEI

REDACTIA si ADMINISTRATIA
— BRAŞOV, Strada Lungă Nr. 5. —
— Telefon 226 —
Abonament anual 200 Lei
Pentru străinătate 500 Lei
Pentru autorităţi, instituţii şi
întreprinderi 500 Lei
Anunţuri, reclame, după tarif

FONDATA LA 1838 DE GHEORGHE BARIŢIU

Apare de trei ori pe săptămână

Alegătorul fără drept de vot e ca soldatul fără armă.

Lipsa certificatului de alegător îţi ia dreptul de vot. Faceţi-vă deci datoria: Ridicaţi-vă cartea de alegător!



DR. VOICU NIŞESCU

Vechiu luptător național în trecut ca și în timpul luptelor pentru întregirea neamului și dela Unire, încoace, d-l Dr. Voicu Nişescu și-a legat numele de toate evenimentele mai importante politice din ultimele trei decenii. Gazetar distins din tinerețe, preluând la 1910 direcția ziarului „Gazeta Transilvaniei”, a fost condamnat pentru scrisul său la închisoare de stat sub regimul maghiar.

La începutul războiului mondial a trecut în vechiul regat, unde prin graiul și scrisul său convingător a contribuit la pregătirea sufletească a opiniei publice pentru intrarea în acțiune a fraților eliberatori, înrolându-se ca voluntar în armata română.

În primăvara anului 1917 este trimis de guvernul român în misiune de propagandă națională în Rusia pentru a recruta voluntari pentru armata română din rândurile soldaților români din Austro-Ungaria căzuți în prisoare rusească. Mai multe luni activează în lagărele de prizonieri din Rusia europeană înrolând sute de voluntari, iar în iarna anului 1917/18 trece în Siberia unde înființând comitetul național român pentru Rusia, al cărui președinte este proclamat, organizează și conduce al doilea Corp de voluntari români din Siberia, a cărui activitate ca factor de liniște și ordine în haosul siberian bolșevic și ca ariergardă în luptă neîntreruptă pentru acoperirea trupelor aliate ce se retrăgeau spre Vladivostok spre a se imbarca, este trecută în istoria frământărilor și luptelor voluntarilor ardeleni pentru întregirea neamului.

Reintors din Siberia în primăvara anului 1918 d-l dr. V. Nişescu pleacă la Paris și Londra luând parte la lucrările conferinței pentru pace și intervenind pentru reimpatrierea voluntarilor români din Siberia.

Ca deputat ales în diferite rânduri și ca ministru timp de 4 ani și-a făcut cu vârf și îndesat datoria. De numele său sunt legate numeroase înfăptuiri, între cari legea pentru înfrânarea cametei, care a scăpat țărâniea noastră din ghiaralele cămătarilor fără suflet, și numeroase alte legiuiri importante de ordin economic.

Îndeosebi în orașul și județul Braşov a căutat să ridice bunăstarea poporației românești distribuind prin organele în subordine vite și animale de casă de rasă, unelte agricole, prin înălțare de școli, refaceri de șosele și alte înfăptuiri de folos obștească.

Cine astfel a trăit și a muncit pentru țară și neam a meritat și merită toată încrederea poporului nostru, iar noi cei din orașul și județul Braşov putem fi mândri că în fruntea listei noastre de candidați avem pe fiul distins al județului nostru, pe d-l Dr. Voicu Nişescu.

Să ne trăiască și să-l vedem ales deputat al Braşovului!

Campania

„Fr. Românesc” în județul Braşov

Diverse echipe din *Frontul Românesc* au vizitat Duminecă și Lună numeroase comune din județul Braşov.

Pretutindeni reprezentanții Frontului au fost primiți cu vechia și deobligătoarea căldură și dragoste a țaranului român. Ținându-se la nivelul demn și obiectiv de totdeauna, reprezentanții ideii naționale au lămurit masele dela sate asupra cartelului electoral, încheiat cu guvernul, le-au înfățișat scopurile urmărite de acest acord și nu le-a fost greu să risipească toate bârfelile adversarilor debitate în legătură cu lupta electorală comună, precum și glumele nesărate și difuzate pe chestiunea *semnului*.

„In alte țări nu există *semnele electorale*,” — spunea unul din propagandiștii frontului. Ele sunt dovada rușinoasă a neștiinței de carte și la noi au luat naștere pentru durerosul motiv că mai avem încă în țară un mare număr de *analfabeți*, cari neputând citi numele candidaților, se orientează după smne. Când analfabetismul va dispărea și la noi, nu vom mai avea nici noi linii, cercuri sau alte soiuri de semne, pe cari le discută azi toți trăpădușii electorali, gata de a se lega de toate fleacurile pentru a combate partide și candidați adversari. Și cercurile și liniile vor fi lăsate atunci exclusiv în seama copiilor, pentru a se juca și distra cu ele, cum e firesc.”

„Cartelul — spunea un alt fruntaș frontist — respectă fiecareia dintre părți neatârănarea, doctrina și programul. De alt-cum el nu s'a încheiat între Chinezi și Japonezi, ci, între Români și Români, între două organisme politice românești, între Frontul, condus de Alexandru Vaida-Voevod și între organismul politic, care a avut în fruntea lui oameni ca Ion și Ionel Brătinnu,” — conchide același orator.

„Această înțelegere de alegeri încheiată între Front și guvern în împrejurările actuale e un zăgăz împotriva *anarhiei*, care ne amenință și pe noi și un puternic pas înainte spre biruința naționalismului,” — spunea un alt frontist într'unul din satele noastre populate de urmași de grăniceri.

„N'am contractat și nu luăm asupra noastră *nici un fel de răspundere* pentru modul cum s'a guvernat și se va guvernă. Noi continuăm să ne pregătim și să ne încheiem *forța* necesară pentru ca la vremea sa, luând asupra noastră sarcina guvernării, să cărmuim după programul nostru și pentru realizarea țintelor noastre” — spunea un ostaș al Frontului într'o frunză comună mixtă.

„Țara și națiunea, precum și *ășezămintele ei de bază*, cari garantează integritatea și ființa lor împotriva valului de desordine și a crotopirii capitalului internațional ne interesează mai

presus decât lărmălaia clopotului dogit, pe care astăzi un „Vilhelm Tell” întârziat îl trage într'un teatru brașovean”, — observa Duminecă într'o comună de pe malurile Oltului, un tânăr frontist.

„Sărăcia, cumplita îngrijorare pentru ziua de mâine a sătenilor noștri proletarizați ne interesează cu mult mai mult decât fărâmiturile pripășite în lada goală a cutărui politician și provenite dela mesele pregătitorilor revoluțiilor din Apus și din Răsărit” — constată un membru al Frontului brașovean. Aibă grijă acești vânzători de haine vechi să nu ajungă mai încolo măturători de grajduri printre streini, așa cum au ajuns cândva atâția nobili ai Franței sau atâția boeri visători ai Rusiei de eri”, — conchidea același frontist, în răsetele asistenței.

„Odinioară pe pământul acestui Ardeal, frământat de atâtea suferințe, se băteau *Curuții*, ostașii diverșilor conducători, dornici de domnie, cu *Labonții*, ostașii împăratului... Cred unii politicieni dornici și azi de aventură și setoși de măriri deșarte că trebuiește reînviată această eră medievală în România Mare de ieri?” — observă un cuvântător frontist. Sau socoate același politician că noi trebuie să ne încercăm între noi pentru diverse morale spre a reedita războaiele religioase de odinioară, terminate pe ruini de țări și pustii de popare cu păci dezastruoase?” — conchide același orator.

Să ne deschidem ochii!

N'am fost martorul furtunei deslănțuite cu ani în urmă — dar orizontul de foc sub cerul de plumb al nemărginitei Rusii mi s'a conturat atât de puternic, atât de viu, înaintea ochilor Dumineca trecută, la întrunirea politică din sala „Astra” încât am avut senzația că respir atmosfera impregnată cu mirosul sângelui și al prafului ars, din zilele acelea de groază și de moarte, peste care domnea, înconștientă, chemarea sălbatecă a instinctelor în plină deslănțuire. Acolo m'au purtat, Duminecă, cuvintele rostite de un fost prim sfetnic al Coroanei și de amicul său.

Și m'am înfiorat de scârbă și de indignare. Ceace până acum se uneltea din umbră se face azi pe față.

Spectrul tacticilor distructive, în conștientă pornire, s'a ridicat împotriva așezămintelor noastre de azi. Fantoma gândurilor negrate până acum s'a aruncat năvalnic asupra principiilor de cristalizare națională, asmuțind împotriva lor deslănțuirea primejdioasă a instinctelor rele.

Din guri de ambițioși și de inconștienți, îmbătrâniți în neputință și ridicol, au început,

„D-voastră vă găsiți în această adunare țărani și muncitori, meseriași și negustori, funcționari și slujbași de toate categoriile, toți însetoși de mai multă dreptate, de dreptate românească. În fața mizeriei colective s'a răvnei D-voastră de mai bine, în fața dreptului ce credeți că aveți de a stăpâni d-voastră această țară, nu ne-ați socotit oare nebuni, văzând că în locul soluțiilor de vindecare a răului, v'am vorbit despre stările din lună sau v'am ține lecții asupra controverșelor dogmatice dintre *Roma și Bizanț*,” — spune un frontist mai în vârstă...

Și iată pentru ce *Frontul Românesc*, organism politic de pace și bună înțelegere înăuntru și în afară, mișcarea românească *înnoitoare* și întăritoare de suflete, protivnică misticei și disprețuitoare a istericalelor politicieniste, *organism de realități și râvnitor de realizări*, pătrunde tot mai adânc în satele și orașele noastre, punând stăpânire solidă pe sufletele unei populații însetoșate de dreptate și de mai mult bine pentru cei de azi și pentru viitorul nostru al tuturor.

Țărani și muncitori, tineri și bătrâni ocoliți îngăimările politicianilor orgolioși și răspânditori de zavistie și ură între frați. Nu uitați că ei v'au ținut numai cu făgădueli și nimic din ce v'au făgăduit, n'au împlinit. Strângeți-vă cu toții în Frontul Românesc și faceți să birue integral lista, în fruntea căreia figurează cel ce îi poartă steagul curat, în hotarele istoricului nostru județ și ale vechii cetăți brașovene.

Înainte cu încredere și hotărâre ostășească la biruință!

în întruniri populare, a porni valuri de lavă, ce împrăștie, tot mai întins, veninul neîncrederii, al haosului și al bolșevizării.

Pe față cu o furie ce nu cunoaște frâu, se completează azi tot mai mult împotriva instituției ce intrunchipează simbolul unității noastre naționale.

Imaginare vini se aruncă, fără încetare, de către mari maștrii ai șantajului politic, asupra Coroanei, pentru ca tipând strident cuvinte mincinoase, să se poată aprinde, în uriaș incendiu, ceerii celor adaptați unui anumit climat democratic. După ce s'a făcut ani în șir atâtea hăr-mălae cu statul iudeo-țărănist, ce a zăpăcit slabele minți ale multora, după nesfârșitele amenințări și frământări fără de rost, acum — odată cu schimbarea presidentului — s'a trecut la bârfeli, la infamii fără seamăn, la agitații subversive, născute din neputință, ambiție și ură.

În popasuri, ca cel de Duminecă din Braşov, profanatorii supremei noastre instituții împărăștie agentul infecțios al subminării statului.

Se știe, credem, cum și ce a distrus marele imperiu ru-

CINEMA „ASTRA“

Dela 9 DEC.

Marele film vorbit in limba română

Veniți cu toții

vă veți amuza împărătește, veți fredona melodii divine
veți asculta cântece oționale

in

Primul film românesc realizat în întregime în țară

Doamna dela etajul II

In rolul principal: VASILIU BIRLIC dela Teatrul Vesel din București, MARY DON, MIHAIL POPESCU, MIȘU FOTINO.

In atenția croitorilor

Pentru EXAMENE DE CAPACITATE

prepară special

PETRU STOICA

măestru croitor

distins cu medalia de aur și diploma de onoare.

Brașov, Str. Regele Carol No. 25. Etaj I.

820 3—5

Primăria Municipiului Brașov

Primăria Municipiului Brașov

Nr. 20.411/1937
Serv. financiar

Nr. 35.334—1937
Serv. economic

Publicatiune

Publicație de licitație

Se aduce la cunoștința generală că, astăzi s'a depus la Primărie, spre cunoștința publică pe termen de 10 zile libere, „Contul anual general de execuție a bugetului municipiului pe exercițiul financiar 1936/37” precum și contul „Bilanț” și „Pierdere & Profit” încheiate de întreprinderile municipiului Uzina de gaz aerian și Autobuzele comunale, pe data de 31 Martie 1937.

Pentru cumpărarea cauciucurilor necesare întreprinderii autobuzelor comunale se va ține în ziua de 22 Decembrie 1937, ora 11 la Primăria Brașov o licitație publică în conformitate cu dispozițiunile legii contabilității publice.

Cei interesați pot vedea și consulta aceste conturi în orele oficiale de serviciu, dela 7^{1/2}—13^{1/2}, iar în zilele de Marți și Vineri și după amiază dela 16—19, în biroul șefului serviciului financiar, clădirea nouă, etaj II, camera 2.

Valoarea furniturii se urcă la circa 700.000 lei.

Consiliul Municipal se va întruni pentru aprobarea conturilor în ziua de 14 Decembrie 1937, ora 18, în sala Sfatului din Piața Libertății.

Garanția provizorie este de 5 la sută din prețul oferit.

Brașov, la 4 Decembrie 1937.

Informațiunile și caietul de sarcini se pot primi la Serviciul întreprinderilor comunale.

p. Primar,
Dumitru Marcea.

Brașov, la 25 Noemvrie 1937.

Secretar general,
Dr. V. Voicu.

In conformitate cu originalul
Expeditor, Reiner

Șeful Serviciului,
Th. Stinghe.

832 2—2

848 1—1

Primăria Municipiului Brașov

Nr. 34.501—1937
Serv. economic

Publicație de licitație

Pentru închirierea pe timp de 3 ani a localului (parter și etajul I) din imobilul municipiului situat în Str. Voevodul Mihai No. 12, se va ține la Primăria Brașov, în ziua de 29 Decembrie a. c., ora 12, o licitație publică cu oferte sigilate și timbrate, în conformitate cu dispozițiunile art. 83—110 din Legea contabilității publice.

Odată cu oferta se va depune o garanție de 5% din chiria anuală oferită, care după acceptarea ofertei se va completa la 50%.

Condițiunile detaliate se pot vedea la Serviciul economic al Municipiului.

Brașov, la 1 Decembrie 1937.

p. Primar,
Dumitru Marcea.

Secretar general,
Dr. V. Voicu.

849 1—3

Publicație de licitație

mijloc sigur și inofensiv
Prețul ambelor preparate
Lei 30

FARMACIA
Gh. Cuteanu

BRAȘOV
Strada I. G. Duca (Lungă) Nr. 1

431 11—0

DEALUL ZORILOR

vinuri selecte, garantat naturale, preferate de
cunoscători

Se găsesc la Brașov,
str. Gh. Barițiu Nr. 9. (Târgu Cailor) la
Bodegă.

510 23—0

No. 7394—1937.

Publicațiune

Se aduce la cunoștința generală celor interesați că în ziua de 10 Decembrie 1937, la orele 12.30 în cabinetul dirigintei Oficiului de reședință ptt. Brașov I, se va ține în ședință publică o tratare prin bună învoială pentru executarea lucrărilor de refacerea instalației sanitare dela Oficiul ptt. Brașov I. cu respectarea normelor generale publicate în Monitorul Oficial No. 127—931, regulamentul O. C. L. și conform dispozițiunilor L. C. P.

Concurenții vor depune în plic separat odată cu oferta sigilată și o garanție de 5% din valoarea ofertei. Garanțiile depuse în efecte de Stat sau în garanții de Stat vor fi însoțite de borderoul prin care să se dovedească proprietatea efectelor.

Caietul de sarcini și devizul se poate vedea în ori ce zi de lucru între orele de serviciu (8—13 și 16—19) la registratura Oficiului ptt. Brașov I.

5 Dec. 1937.

Diriginte, Găgiulescu.
Contabil de mat., Finta

850 1—1

Nr. G. 1420—1935.

Publicație de licitație

Subsemnatul portărel prin această publică, că în baza deciziei Nr. G. 1420—1935 a Judecătorei de ocol Cernatu în favorul reclamantului soția lui Lörincz Ioan repr. prin avocatul A. Boeriu, pentru încasarea creanței de 10.906 lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 15 Decemvrie 1937, orele 3 p. m. la fața locului în Cernatu, Nr. 149 și 81 unde se vor vinde prin licitație publică judiciară diferite mobile de casă, una căruță și 3000 kgr. fân în valoare de 10.300 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Cernatu, la 18 Nov. 1937.
(indescifrabil)

853 1—1 executor.

Dos. No. 4749—1925.

Comisiunea de naturalizare

D-l Frantz Friedrich, supus austriac, de profesiune florar, domiciliat în com. Codlea, jud. Brașov, născut în Schilttern, Austria, la data de 12 Oct. 1900, de religie rom. cath., venit și stabilit în țară în anul 1921, a făcut la această Comisiune cerere de a i se acorda naționalitatea română, declarând că renunță la cetățenia austriacă și la orice altă supușenie străină.

Conform art. 22 din legea privitoare la dobândirea și pierderea naționalității române, se publică aceasta spre știința a-celora care ar voi să facă vreo întâmpinare, potrivit dispozițiunilor art. 23 din zisa lege.

846 1—1

Dos. No. 3135—1924.

Comisiunea de naturalizare

D-na Maria Vörös, supusă maghiară, menajeră, domiciliată în Brașov, Str. Lărgă No. 10, născută în Pilis, Ungaria, la data de 8 Oct. 1897, de religie rom. cath., venită și stabilită în țară în anul 1919, a făcut la această Comisiune cerere de a i se acorda naționalitatea română, declarând că renunță la cetățenia maghiară și la orice altă supușenie străină.

Conform art. 22 din legea privitoare la dobândirea și pierderea naționalității române, se publică aceasta spre știința a-celora cari ar voi să facă vreo întâmpinare, potrivit dispozițiunilor art. 23 din zisa lege.

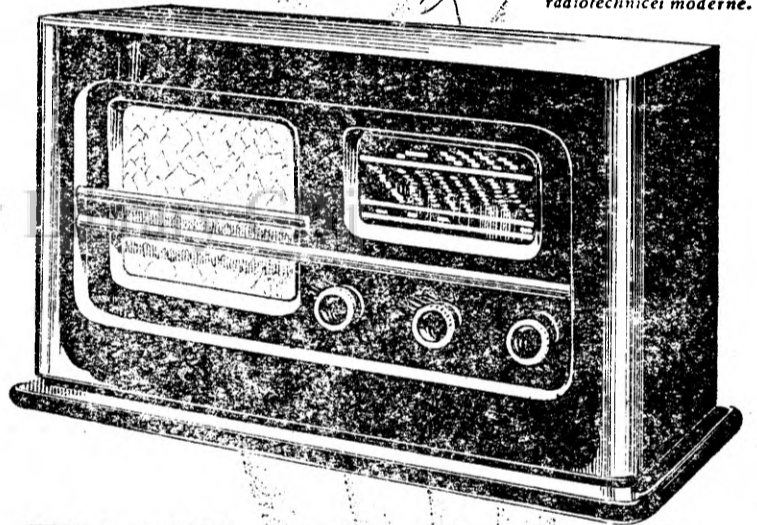
847 1—1



Toate aceste plăceri le puleți avea la Dv. acasă, procurându-vă un aparat de radio PHILIPS din seria simfonică 1938.

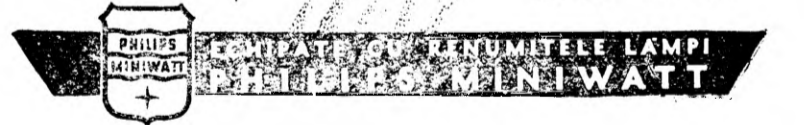
Se pot obține în RATE LUNARE până la 18 luni.

SERENATA
Superheterodyna
cu 4+1 lampi rosii, cu
toate lungimile de unda,
avand toate perfectiunile
radiotehnice moderne.



PHILIPS

seria simfonică 1938



Reprezentanța și depozitul de desfacere

„Elima“ S. A.

Strada Voevodul Mihai 24. Telefon 613
și Sucursala: Strada Regele Carol 21. Telefon 95.

dela 6 Dec.

VÂNZAREA CUPOANELOR

reducere până 50%

la
D. BERBECARIU

Strada Voevodul Mihai

829 3—6

